

Art.-Nr. 16408
Fahrradwandhalter



DE GB FR NL I

Übersicht

- Bestimmungsgemäßer Gebrauch
- Bedienungsanleitung
- Hinweise zum Umweltschutz
- Lieferumfang
- Spezifikationen
- Wartung
- Kontaktinformationen

WARNUNG



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Fahrradwandhalter ist als Halterung für ein Fahrrad an der Wand bestimmt. Bei Nichtbenutzung wird der Rahmenhalter platzsparend nach unten geklappt.

Lieferumfang

Stückliste

Pos.1	Fahrradrahmenhalter	1x
Pos.2	Verstellschlitten	1x
Pos.3	Splint 3 Ø mm	1x
Pos.4	Sicherungsbolzen	1x
Pos.5	Vertikalschiene	1x
Pos.6	Kreuzschlitz-Schraube M4 x 30	6x
Pos.7	Dübel	6x
Pos.8	Radschiene	2x
Pos.9	Senkkopfschraube M5 x 12	2x
Pos.10	Schraube M5 x 8	4x
Pos.11	Mutter M5	6x

Spezifikationen

Max. Nutzlast:	25 kg
Gewicht:	ca. 2 kg
Länge der Radschiene:	ca. 1,50 m
Länge des Rahmenhalters:	ca. 30-37 cm
Höhe des Wandhalters:	ca. 0,96 m

Sicherheitshinweise

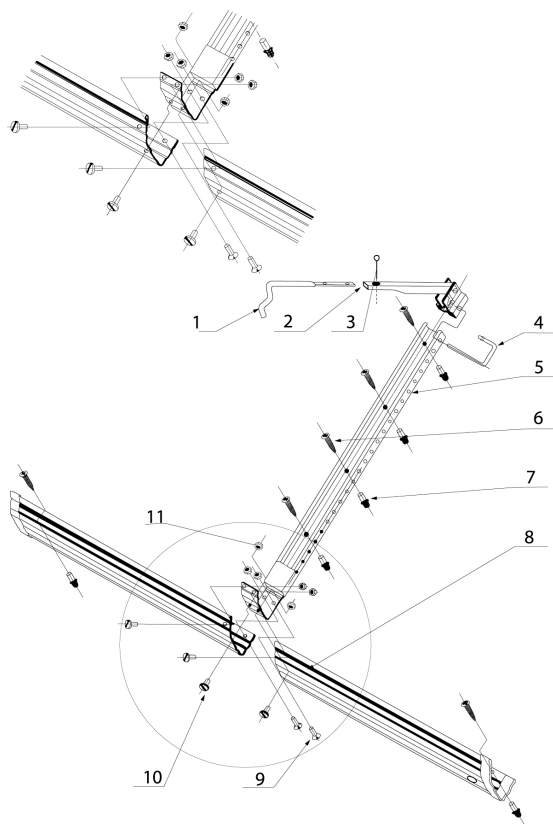
1. Halten Sie Kinder fern und lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht bedienen!
2. Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
3. Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
4. Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!

Bedienungsanleitung

- Verbinden Sie die beiden Radschienen (Pos.8) mit der Vertikalschiene (Pos.5) mit Hilfe der Schrauben M5 x 8 (Pos.10) und den Muttern M5 (Pos.11) durch die vorderen und unteren Bohrungen. Für die Befestigung durch die hinteren Bohrungen benutzen Sie die Senkkopfschrauben M5 x 12 (Pos. 9) und die Muttern M5 (Pos.11).
- Richten Sie den Fahrradwandhalter so aus, daß die Radschienen waagerecht und die Vertikalschiene senkrecht sind. Befestigen Sie den Fahrradhalter mit den Dübeln (Pos. 7) und den Kreuzschlitzschrauben M4 x 30 (Pos. 6) an einer geeigneten Stelle an der Wand.

Achtung: Beschädigen Sie beim Bohren der Dübellöcher keine in der Wand verlegten Leitungen.

- Setzen Sie den Verstell Schlitten (Pos.2) von oben in die Vertikalschiene ein, dabei muß sich das Langloch für den Sicherungsbolzen (Pos.4) auf der rechten Seite befinden.
- Stellen Sie den Verstell Schlitten auf eine für Ihr Fahrrad geeignete Höhe ein und führen Sie den Sicherungsbolzen durch beide Blechwangen der Vertikalschiene und durch das Langloch des Vertikalschlittens hindurch.
- Drücken Sie den Sicherungsbolzen nach unten – der Verstell Schlitten ist jetzt gesichert.
- Setzen Sie den Fahrradrahmenhalter (Pos.1) in den Verstell Schlitten ein und sichern Sie ihn mit dem Splint (Pos.3).
- Klappen Sie den Rahmenhalter nach oben.
- Setzen Sie das Fahrrad mit den Rädern in die Radschienen, das zur Wand stehende Pedal muß nach oben zeigen.
- Legen Sie den Fahrradrahmenhalter über den Rahmen – das Fahrrad ist jetzt gesichert.



Wartung

Reinigen Sie den Fahrrad-Wandhalter nur mit einem weichen, trockenen Tuch und benutzen Sie keine scharfen Reinigungs- oder Lösemittel. Kontrollieren Sie die Schrauben der Wandhalterung auf festen Sitz.

Hinweise zum Umweltschutz

Entsorgen Sie dieses Gerät über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

Kontaktinformationen

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

Telefon: +49 (0)202 42 92 83 0
Telefax: +49 (0)202 42 92 83 160
E-Mail: info@eal-vertrieb.com
Internet: www.eal-vertrieb.com

Bicycle wall mount**Overview**

Intended purpose	Maintenance
Scope of delivery	Notes for environmental protection
Specifications	Contact information
Operating instructions	

WARNING

Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date!

Not observing such may lead to personal injury, damages to the device or your property!

Prior to initial use check the contents of the packaging to ensure that they are in perfect condition and complete!

Intended purpose

The bicycle wall mount is a bracket designed for mounting a bicycle to the wall. When not in use, the frame holder can be folded down to save space.

Scope of delivery**Parts list**

Item 1	Bicycle frame holder	1x
Item 2	Adjustment skid	1x
Item 3	Splint 3 Ø mm	1x
Item 4	Fastening bolt	1x
Item 5	Vertical rail	1x
Item 6	Cross-headed screw M4 x 30	6x
Item 7	Dowels	6x
Item 8	Wheel rail	2x
Item 9	Countersunk screw M5 x 12	2x
Item 10	Screw M5 x 8	4x
Item 11	Nut M5	6x

Specifications

Maximum payload:	25 kg
Weight:	Approximately 2 kg
Length of wheel rail:	Approximately 1.50 m
Length of frame holder:	Approximately 30-37 cm
Height of wall mount:	Approximately 0.96 m

Safety notes

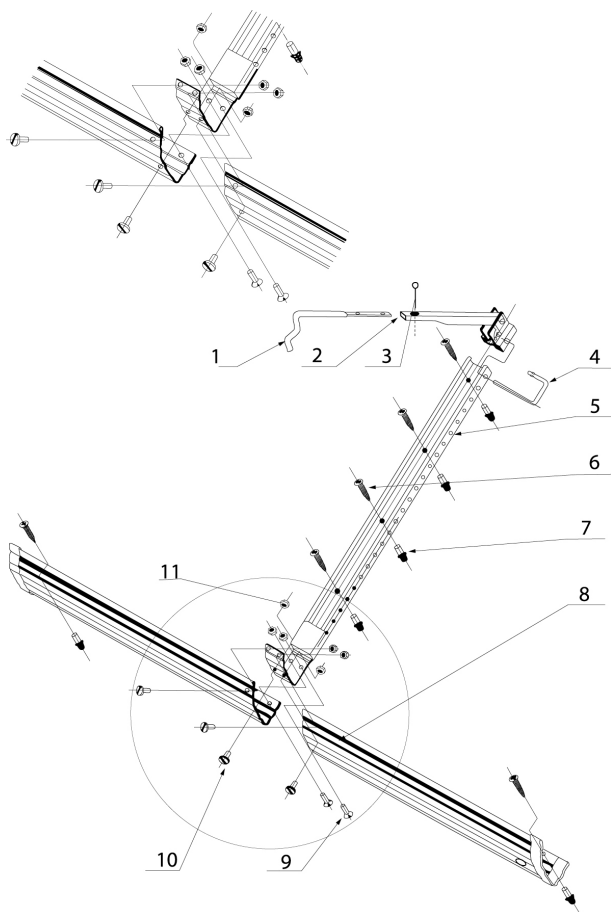
1. Keep children away and do not permit children to use this device!
2. Only use this product for the intended use!
3. Do not manipulate or disassemble the device!
4. For your own safety, only use accessories or replacement parts specified in the instructions or that the manufacturer has recommended!

Operating instructions

- Connect the two wheel rails (item 8) using the vertical rail (item 5) by putting the screws M5 x 8 (item 10) through the front and lower drilled holes and securing with the nuts M5 (item 11). Use the countersunk screws M5 x 12 (item 9) and the nuts M5 (item 11) through the rear drilled holes to secure.
- Align the bicycle wall mount in such a way that the wheel rails are horizontal and the vertical rail is vertical. Secure the bicycle holder with the dowels (item 7) and the cross-headed screws M4 x 30 (item 6) to a suitable place on the wall.

Caution: Do not damage any cables in the wall when drilling holes for the dowels.

- Insert the adjustment skid (item 2) from above into the vertical rail, in doing so, the slot for the fastening bolt (item 4) must be on the right side.
- Adjust the adjustment skid to a suitable height for your bicycle and insert the fastening bolt through both metal plates of the vertical rail and through the slot of the vertical skid.
- Push the fastening bolt down. The adjustable skid is now secured.
- Insert the bicycle frame holder (item 1) into the adjustable skid and secure with the splint (item 3).
- Fold the frame holder down.
- Place the bicycle with the wheels in the wheel rails, the pedal close to the wall must point upwards.
- Place the bicycle frame holder over the frame. The bicycle is now secured.



Maintenance

Only clean the bicycle wall mount with a soft cloth and do not use any aggressive cleaning agents or solvents.

Check the screws of the wall mount to ensure that they are firmly seated.

Notes for environmental protection

Dispose of this device via the recycling facilities or public/community collection points.

The materials can be recycled. By recycling, reuse of materials or other forms of reuse of old devices, you make an important contribution to the protection of our environment!

Contact information

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Germany

Telephone: +49 (0)202 42 92 83 0

Fax: +49 (0)202 42 92 83 160

Email: info@eal-vertrieb.com

Internet: www.eal-vertrieb.com

Support de vélo mural**Table des matières**

Utilisation	Entretien
Colisage	Mise au rebut
Spécificités	Contact
Mode d'emploi	

ATTENTION

Lisez le mode d'emploi avant utilisation et respectez les consignes de sécurité.

Gardez l'emballage d'origine, la facture / ticket de caisse ainsi que le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Le non respect des consignes peut entraîner des blessures corporels graves, des dommages sur l'objet ou à vous-même.

Avant utilisation veuillez contrôler le contenu du colis. Vérifiez que le colis soit intact et qu'il n'y a pas de manquant.

Utilisation

Le support de vélo mural est conçu comme un support pour vélo à accrocher au mur.

Lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation, le fixe-cadre se rabat vers le bas pour économiser de l'espace.

Colisage

Liste des pièces

Pos.1	Support fixe-cadre	1x
Pos.2	Coulissant réglable	1x
Pos.3	Eclisse 3 Ø mm	1x
Pos.4	goupille de sécurité	1x
Pos.5	Rail vertical	1x
Pos.6	Vis Philips M4 x 30	6x
Pos.7	Cheville	6x
Pos.8	Rail	2x
Pos.9	Vis à tête fraisée M5 x 12	2x
Pos.10	Vis M5 x 8	4x
Pos.11	Ecrou M5	6x

Spécificités

Charge maximum:	25 kg
poids:	env. 2 kg
longueur du rail:	env. 1,50 m
longueur du fixe-cadre:	env. 30-37 cm
hauteur du support mural:	env. 0,96 m

Consignes de sécurité

1. Tenez les enfants éloignés de l'objet et ne laissez pas les enfants l'utiliser !
2. Utiliser ce produit uniquement pour l'utilisation indiquée !

3. Ne pas manipuler ou démonter l'appareil
4. Pour votre propre sécurité n'utilisez que des accessoires et pièces de rechange, qui sont indiquées dans la notice ou qui proviennent du fabricant.

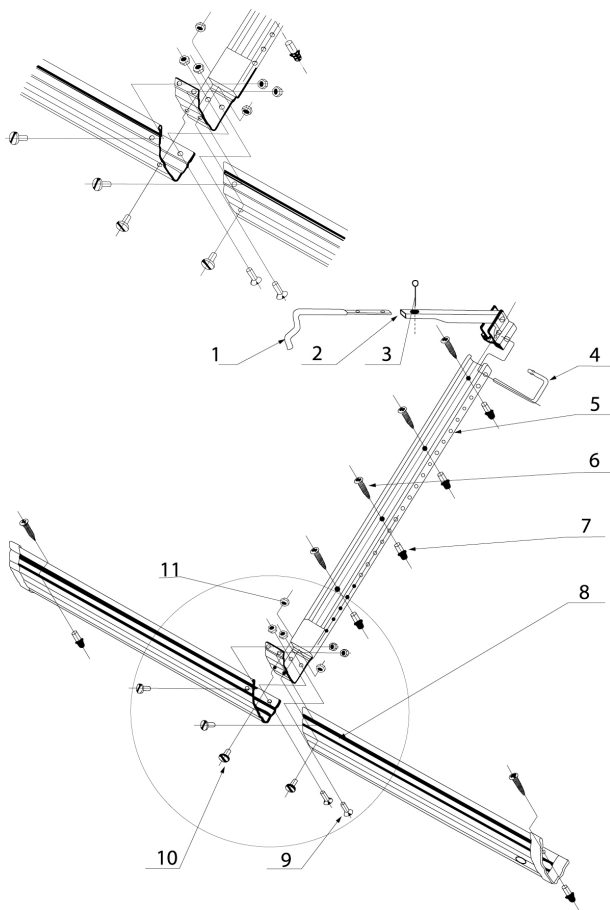
Mode d'emploi

- Assemblez les deux rails (Pos.8) avec le rail vertical (Pos.5) à l'aide des vis M5 x 8 (Pos.10) et des écrous M5 (Pos.11) à travers les trous supérieurs et inférieurs. Pour la fixation à travers les trous arrières, utilisez les vis à tête fraisées M5 x 12 (Pos. 9) et les écrous M5 (Pos.11).
- Placez le support mural de telle sorte à ce que le rail de support et le rail vertical soient perpendiculaires. Fixer le support de vélo mural à l'aide des chevilles (Pos. 7) et le vis philips M4 x 30 (Pos. 6) à une position appropriée au mur.

ATTENTION:

Lors du perçage des trous pour les chevilles, n'abîmez pas de câbles ou conduits qui pourraient être dans les murs.

- Placez le couissant réglable (Pos.2) par le haut dans le rail vertical, la fente pour la goupille de sécurité (Pos.4) doit se situer sur la droite.
- Placez le couissant réglable à la hauteur qui convient pour votre vélo et insérez la goupille de sécurité à travers les deux parois du rail vertical et à travers la fente du couissant réglable.
- Appuyez la goupille de sécurité vers le bas – le couissant réglable est maintenant sécurisé.
- Placez le support fixe-cadre (Pos.1) dans le couissant réglable et sécurisez le avec l'éclisse (Pos.3).
- Pliez le fixe-cadre vers le haut.
- Placez le vélo avec les roues dans le rail, la pédale coté mur doit être mise vers le haut.
- Rabattez le support fixe-cadre sur le cadre du vélo – le vélo est maintenant sécurisé.



Entretien

Nettoyer le support de vélo mural seulement avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de solvants.

Contrôlez régulièrement les vis.

Mise au rebut

Éliminer ce dispositif à travers le bac de recyclage ou de la collecte publique / municipale.

Les matériaux sont recyclables. Par le recyclage, le recyclage des matériaux ou d'autres formes de recyclage des appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement!

Contact

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

Telefon: +49 (0)202 42 92 83 0
Telefax: +49 (0)202 42 92 83 160
E-Mail: info@eal-vertrieb.com
Internet: www.eal-vertrieb.com

Fietswandhouder

Overzicht

Gebruiksdoeleinde	Onderhoud
In het leveringspakket inbegrepen	Aanwijzingen ter bescherming van het milieu
Specificaties	Contactinformatie
Gebruiksaanwijzing	

WAARSCHUWING



Lees de gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname zorgvuldig door en neem alle veiligheidsinstructies in acht!

Bewaar de originele verpakking, de kassabon en deze handleiding om later te raadplegen!

Niet-naleving kan leiden tot lichamelijke letsels, beschadigingen aan het toestel of aan uw eigendom!

Controleer vóór ingebruikname de inhoud van de verpakking op ongeschondenheid en volledigheid!

Gebruiksdoeleinde

De fietswandhouder dient als houder voor een fiets aan de wand. Bij niet-gebruik wordt de framehouder plaatsbesparend omlaag geklapt.

In het leveringspakket inbegrepen

Stuklijst

Pos.1	Fietsframehouder	1x
Pos.2	Verstelbare slede	1x
Pos.3	Splitpen 3 Ø mm	1x
Pos.4	Borgbout	1x
Pos.5	Verticale rail	1x
Pos.6	Kruisgleufschroef M4 x 30	6x
Pos.7	Plug	6x
Pos.8	Wielrail	2x
Pos.9	Platverzonken schroef M5 x	2x
Pos.10	12 Schroef M5 x 8	4x
Pos.11	Moer M5	6x

Specificaties

Max. laadvermogen:	25 kg
Gewicht:	ca. 2 kg
Lengte van de wielrail:	ca. 1,50 m
Lengte van de framehouder:	ca. 30-37 cm
Hoogte van de wandhouder:	ca. 0,96 m

Veiligheidsinstructies

1. Houd kinderen op afstand en laat kinderen dit toestel niet bedienen
2. Gebruik dit product uitsluitend voor de daarvoor voorziene toepassing!
3. Manipuleer of demonteer het toestel niet!

4. Gebruik omwille van uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of wisselstukken die in de handleiding aangegeven zijn of waarvan het gebruik door de fabrikant aanbevolen wordt!

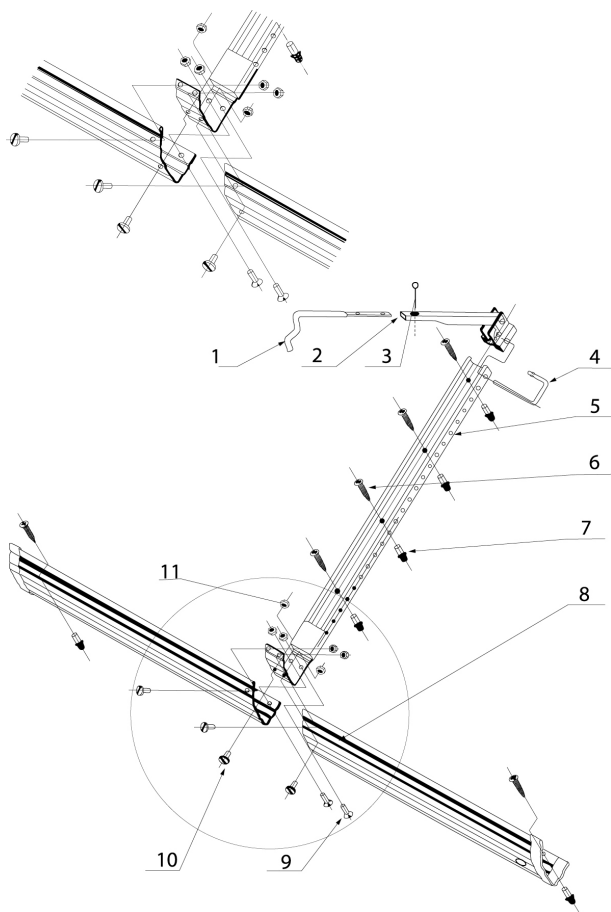
Gebruiksaanwijzing

- Verbind de beide wielrails (pos.8) met de verticale rail (pos.5) met behulp van de schroeven M5 x 8 (pos.10) en de moeren M5 (pos.11) door de voorste en onderste boringen. Voor de bevestiging door de achterste boringen gebruikt u de platverzonken schroeven M5 x 12 (pos. 9) en de moeren M5 (pos.11).
- Positioneer de fietswandhouder zodanig, dat de wielrails horizontaal en de verticale rail verticaal zijn. Bevestig de fietshouder met de pluggen (pos. 7) en de kruisleunschroeven M4 x 30 (pos. 6) op een geschikte plaats aan de wand.

Let op:

Beschadig bij het boren de pluggaten geen in de wand gelegde leidingen.

- Breng de verstelbare slede (pos.2) langs boven in de verticale rail aan, daarbij moet het langwerpige gat voor de borgbout (pos.4) zich aan de rechterzijde bevinden.
- Stel de verstelbare slede op een voor uw fiets geschikte hoogte in en leid de borgbout door de beide plaatwangen van de verticale rail en doorheen het langwerpige gat van de verticale slede.
- Druk de borgbout omlaag – de verticale slede is nu geborgen.
- Breng de fietsframehouder (pos.1) in de verstelbare slede en borg deze met de splitpen (pos.3).
- Klap de framehouder omhoog.
- Plaats de fiets met de wielen in de wielrails, het naar de wand staande pedaal moet naar boven wijzen.
- Leg de fietsframehouder boven het frame – de fiets is nu geborgen.



Onderhoud

Reinig de fietswandhouder uitsluitend met een zachte, droge doek en gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen.

Controleer de schroeven van de wandhouder op vaste zitting.

Aanwijzingen ter bescherming van het milieu

Gelieve dit toestel via een afvalcontainer of via de openbare/gemeentelijke inzamelpunten af te voeren.

De materialen zijn recyclebaar. Door recycling, stoffelijke verwerking of andere vormen van het hergebruik van oude toestellen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

Contactinformatie

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland (Duitsland)

Telefoon: +49 (0)202 42 92 83 0
Telefax: +49 (0)202 42 92 83 160
E-mail: info@eal-vertrieb.com
Internet: www.eal-vertrieb.com

Supporto a muro per biciclette

Supporto a parete per bicicletta

Panoramica

Destinazione d'uso	Manutenzione
Volume di consegna	Avvertenze sulla tutela ambientale
Specifiche	Contatti
Istruzioni per l'uso	

AVVERTENZA



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare le avvertenze sulla sicurezza!

Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro!

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni a persone, danni al dispositivo o alla vostra proprietà!

Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione!

Destinazione d'uso

Il supporto a parete per bicicletta è un concepito per essere fissato alla parete come supporto per una bicicletta. Quando non viene utilizzato, il reggi-telaio può essere ripiegato in basso, per il minimo ingombro.

Volume di consegna

Elenco pezzi

Pos. 1	Reggi-telaio per bicicletta	1 pz.
Pos. 2	Slitta di regolazione	1 pz.
Pos. 3	Copiglia Ø 3 mm	1 pz.
Pos. 4	Perno di sicurezza	1 pz.
Pos. 5	Guida verticale	1 pz.
Pos. 6	Vite con testa a croce M4 x 30	6 pz.
Pos. 7	Tassello	6 pz.
Pos. 8	Rotaia	2 pz.
Pos. 9	Vite a testa svasata M5 x 12	2 pz.
Pos. 10	Vite M5 x 8	4 pz.
Pos. 11	Dado M5	6 pz.

Specifiche

Peso utile max.:	25 kg
Peso:	ca. 2 kg
Lunghezza della rotaia:	ca. 1,50 m
Supporto del reggi-telaio:	ca. 30-37 cm
Altezza del supporto a parete:	ca. 0,96 m

Avvertenze di sicurezza

1. Tenere lontano dalla portata dei bambini e vietarne l'utilizzo!
2. Utilizzare questo prodotto solo per l'impiego previsto!
3. Non manomettere né smontare il prodotto!

4. Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o consigliati dal produttore.

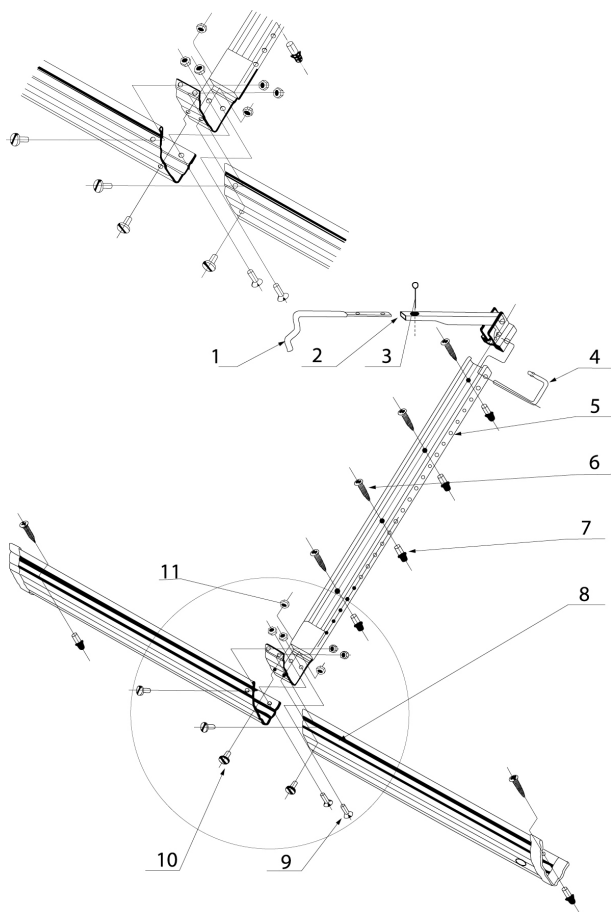
Istruzioni per l'uso

- Collegare le due rotaie (pos. 8) alla guida verticale (pos. 5) con l'ausilio delle viti M5 x 8 (pos. 10) e dei dadi M5 (pos. 11), utilizzando i fori anteriori e posteriori. Per il fissaggio attraverso i fori posteriori, utilizzare le viti a testa svasata M5 x 12 (pos. 9) e i dadi M5 (pos. 11).
- Orientare il supporto a parete in modo che le rotaie risultino orizzontali e la guida risulti verticale. Fissare il supporto a parete per bicicletta con i tasselli (pos. 7) e con le viti con testa a croce M4 x 30 (pos. 6) su un punto adeguato della parete.

Attenzione:

Non danneggiare eventuali tubazioni quando si praticano i fori per i tasselli nella parete.

- Inserire la slitta di regolazione (pos. 2) dall'alto nella guida verticale, badando che il foro oblungo per il perno di sicurezza (pos. 4) si trovi sul lato destro.
- Regolare la guida di regolazione a un'altezza adeguata per la propria bicicletta e inserire i perni di sicurezza attraverso i due fianchi di lamiera della guida verticale e attraverso il foro oblungo della slitta verticale.
- Spingere il perno di sicurezza verso il basso: ora la guida di regolazione è fissata.
- Inserire il reggi-telaio (pos. 1) nella guida di regolazione e fissarlo con la copiglia (pos. 3).
- Ripiegare il reggi-telaio verso l'alto.
- Posizionare la bicicletta con le ruote nelle rotaie: il pedale sul lato parete deve essere rivolto in alto.
- Applicare il reggi-telaio sopra il telaio: ora la bicicletta è fissata.



Manutenzione

Pulire il supporto a parete esclusivamente con un panno morbido asciutto e non utilizzare detergenti né solventi aggressivi.
Controllare la stabilità delle viti del supporto a parete.

Avvertenze sulla tutela ambientale

Smaltire questo prodotto gettandolo nel bidone per il riciclo o consegnandolo ai punti di raccolta pubblici/comunali.

I materiali sono riciclabili. Con il riciclo, il recupero del materiale e altre forme di riutilizzo di prodotti usati si fornisce un contributo importante per la protezione del nostro ambiente!

Contatti

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Germania

Telefono: +49 (0)202 42 92 83 0

Fax: +49 (0)202 42 92 83 160

E-mail: info@eal-vertrieb.com

Internet: www.eal-vertrieb.com